

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political **DEPARTMENT.**

G.O. No.	979	Press ~~Mis.~~
Dated	19-11-1957	

Not to be folded or roughly handled

979

1

Fort Saint George, Political Consultation, 24th November 1857.

No. 12. From KIEROO NISSA BEGUM ; to the Right Honorable LORD HARRIS, Governor of Madras in Council.

The humble Petition of Kieroo Nissa Begum, grand-daughter of the late Delavur Jung Bahadoor and daughter of Jhoorawd Nissa Begum, *alias* Ally Ruckee Bee.

MOST RESPECTFULLY SHOWETH,

That owing to Petitioner's mother departing this life, the stipend of the said Delavur Jung Bahadoor was distributed to his children and grand children, Petitioner's one sister was put on a receipt of 22 Rupees, one sister's son on her having died previously 13 Rupees, Petitioner 9 Rupees and another sister nothing. These sisters are of the same parents and such distinctions are shown, without motive, causing differences to exist in their birth from each other. Reason cannot admit any excuse for such distinctions on any account, these grievances must for reason and justice's sake be inquired personally by the higher authorities before whom they are laid ; but, by the matter being referred to the very standard of injustice to report on the subject is to whet the weapon used by the hand that had wounded. Therefore Petitioner begs, your Honorable Board will make a personal inquiry into the grievances and afford justice to the injured cause.

The enclosed is a Petition presented to the Government Agent, the translated purport and the endorsement are greatly deviating from the Petition which Petitioner begs to have it translated and looked into personally to know the matter presented in the said petition, and she shall in duty bound

Ever Pray.

(Signed) خدير النسا بیگم

Translation of the Petition, No. 58, dated and received 20th February 1854.

Khyre oon Nissa Begum, grand-daughter of Dilawur Jung Bahadoor, represents her condition as follows :—

During the life time of the late Dilawur Jung Bahadoor, every care and attention was given to the food and clothing of all of us : and we never were in want of a single thing : all four sisters were treated with equal regard and as on a par. Now that, having reference to my husband's pension, Rupees nine have been granted to me, the circumstances of my husband's stipend are as follows : It was Rupees 42. After the demise of my mother-in-law, in Rowlandson Bahadoor's time, Rupees six were deducted, reducing it to Rupees 36 : and in your honor's time, notwithstanding the existence of the pensioner, Rupees eighteen were deducted and the distribution of these Rupees eighteen is

To my Husband's Nickah Wife, ... Rupees 5 0 0

Do. do. Dependents, viz ; Mother-in-law, Step-mother and Sister. 13 0 0

on which they are supported.

It has become very difficult and you can suppose how difficult my subsisting on my own nine Rupees must be, providing food and clothes and servants and house and other necessities. The late Bahadoor, supported (*us or me*) with dignity ; I therefore hope you will increase my means and support me because descendents have more claims than servants. At the time my husband was a recipient of Rupees forty per mensem, the deceased Bahadoor was very attentive in all things.

Now that it is necessary to subsist on this small sum of Rupees nine.

Oh ! in thy favour I put my trust.

Except thy kindness, I own no other :

Be compassionate and take me by the hand :

Oh, bestower of Bounty, advance me to my claim :

What more !

Fort Saint George, Political Consultation, 24th November 1857.

1. Godly men are generous ;
2. They support infants, and us
3. Thou also art sitting in hopes at a door :
4. Then grant thou the hope of sitters at (*thy*) door.
5. It is necessary to the rulers
6. That they should support in a proper manner his relatives (*the people* ?)

(A true Translation.)

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

Though the rule regarding the authentication of documents, by the seals of Stipendiaries, has, in this instance, been omitted, the Government Agent begs to mention to this Lady that the pension now drawn by himself and her husband is their own for their joint lives.

Government Agent's Office, } (Signed) E. BALFOUR,
22nd February 1857. } *Government Agent.*

No. 2007 of 1857.

The Agent will report on this case, the particulars of which are not clear from the endorsement enclosed.

By order.

Fort Saint George, } (Signed) D. F. CARMICHAEL,
24th Sept. 1857. } *Deputy Secretary to Government.*

No. 13. From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk ; to E. MALTBY, Esq., Acting Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated 3rd October 1857, No. 254 of P. C. S.

SIR,

I have the honor to acknowledge receipt of Order of Government
* *Herewith returned.* No. 2007 of 1857.

2. In reply thereto I have the honor to refer to my communication, No. 124, of 21st November 1853, and to Extract Minutes of Consultation dated 16th January No. 23 of 1854, wherein the whole case of this family was very fully gone into, this Applicant being No. 9 of para: 3 and named in para: 8 of the Extract Minutes of Consultation now quoted and alluded to in para: 20 of my letter.

* *Letter to the Chief Secretary to Government,*
dated 10th August 1854, No. 98.
" " *11th September 1854, No. 115.*
Extract Minutes of Consultation 19th September 1854, No. 349, p. 2. 2. Another Sister's case was reported on in the correspondence as per margin.*

4. This Applicant's Grandfather was in the receipt of Rupees 10,000 per annum, and when he died (see Extract Minutes of Consultation, No. 23, 16th January 1854, *passim* and para: 9) all but Rupees thirty per mensem was re-granted to the deceased's offspring and servants, (*vide* Government Agent's letter, 11th August 1854, and Extract Minutes of Consultation, 19th September 1854,) and the meaning of the endorsement is in allusion to the order of Government in para: 8 of the Extract Minutes of Consultation, No. 23, *viz.*, that though when her Grand father died, this lady only got Rupees 9, it became amalgamated with her husband's Rupees 18, and the whole Rupees 27 per mensem will be continued for the life time of the longest survivor, she and her husband are better off than if she had a slight increase and the husband's made terminable with their respective lives. I think that what was done, then, was the best that could be or the family.

Fort Saint George, Political Consultation, 24th November 1857.

5. This lady's husband who had Rupees 18 per mensem had no earthly claim on the bounty of the State: he was merely the brother of a woman who was the Nickah Widow of a grandson of Wallajah.

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

ORDER THEREON, No. 979 ; dated 19th November 1857.

No. 14.

The foregoing Petition was submitted with an imperfect endorsement from the Agent, and was accordingly remitted to the Officer for further report. It appears now that the Begum's case was fully disposed of in Extract Minutes Consultation, No. 23, dated 16th January 1854. If the Agent had stated this in the first instance, the case could have been at once determined.

2. Petitioner is the Grand-daughter of Delawur Jung, who was the last surviving Son of the Nabob Wallajah. He had a Stipend of Rupees 10,000 per annum, nearly the whole of which at his demise (12th June 1853) was continued to his family and dependents. To Petitioner was assigned Rupees 9 per mensem, which was to be added to the monthly Stipend of Rupees 18, drawn by her husband; the whole "to be paid, undiminished, for the life of the survivor of them, but on the receipt of her husband, so long as he may be leaving." This allowance Petitioner pray may be increased. The Government resolve to inform her that they see no reason to accede to her request.

Exd. A. P. W. Begbie.

Political Dept

No 979

E.M.G. 5/19 November/57

Recd. Again the petition
of Kyroom Deyan Begum,
grand daughter of the late
Bilawan Jung B.P.

here enter

No 2007 of 57.

Recd also the following letter
from the Govt. Agent, Chapank

here enter

No 252

5/6 Oct/57.

The foregoing Petn was submit-
ted with an imperfect endorse-

ment from the Agent, and was
accordingly remitted to that
officer for further report.

It appears now that the Begum's
case was fully disposed of in
E.M.G. No 23. 5/16 Jan'y
1882. As the Agent has stated
his in the first instance, the
case etc have been abones determi-
ned.

2. Petitioner is the grand daughter
of Bilawan Jung, who was the last
surviving son of the Nathu Wallah.
He had a stipend of Rs 10,000
per annum, nearly the whole of

3-4
 17-6-54
 8-10
 19-9-54

13 Ponds
 60-61
 17-7-58

which at his demise (12th June 1853) was continued to his family and dependents. To Petitioner was assigned Rs 9 per mensem, which was to be added to the moneys dependent of Rs 18 drawn by her husband; the whole "to be paid, undiminished, for the life of the survivor of them, but on the receipts of the husband, so long as he may be living". This allowance Pet- prays may be increased. The Govt resolve to inform her that they see no reason to accede to her request.

10-11-57

To the Govt Agent at Hyderabad.
 Para 2 to Mysore Nizam
 Begum
 Dispt. 31